

TORONTÁL

POLITIKAI NAPILAP.

Főszerkesztő: Dr. BRÁJER LAJOS.

Szerkesztőségi Iroda:

Nagybecskerek.

Zápolya-utca 1-ső szám,

hová a lap szellemi részét illető minden közlemény intézendő.

Kiadóhivatal:

Pleitz Fer. Pál könyvnyomdája
Nagybecskerek, Zápolya-utca 1.
hová a hirdetések, az előfizetések és a lap szétküldésére vonatkozó felszólalások intézendők.

Telefon 21. szám.

Előfizetési árak:
Égész évre ——— 24 kor
Félévre ——— 12 .
Negyedévre ——— 6 .
Egy hóra ——— 2 .
— Egyes szám ára 8 fill. —

Hirdetések

a kiadóhivatalban fogadtatnak el.
Azonkívül az összes hirdetési irodákban.

Megjelenik

vasár- és ünneppnapok kivételével
mindennap délután 5 órakor.

Nagybecskerek, 1910.

XXXIX. évfolyam 124. szám.

Csütörtök június 2.

A nemzet ítelt.

— A munkapárt fényes győzelme. —

Nagybecskerek, június 2.

A mai nappal már rá lehet olvasni azokra az elemekre, akik ezt az országot a pusztulás és romlás útjára akarták terelni, hogy a nemzet ítelt.

A mai reggeli órákban mintegy háromszáz kerületből ismeretesek a választás eredményei s ezek szerint a munkapárt mandátuma majdnem kétszer annyi, mint az összes pártoké s a Justh-pártot, amely lángba akarta borítani az országot, amely útjába akart állani annak, hogy ez az ország a békés haladás, a munka és boldogulás útjára jusson, úgy szólván teljesen letörte.

A nemzet tehát ítelt. Persze a bukotak most kigyót-békát fognak kiabálni, a legádázabb dühvel fognak szavalni a hivatalos presszióról, az itatásról, etetésről, vesztegetésről, de aki a választások számbeli adatait összeveti, annak meg kell állapítani, hogy ezek a vádak nem állhatnak meg. A presszióknak és visszaélésnek látszatához is szükséges legalább az, hogy az ellenfelek között csak csekélyebb számbeli differencia legyen. De a nemzeti munkapárt jelöltjeire leadott szavazatok mindenütt százakkal s összességben száz ezrekkel mulja fölül az ellenpártok szavazatait. Ilyen pressziót pedig nem lehet kifejtteni. Ilyen többséget, ilyen fölényt csak a választók meggyőződésével lehet elérni. Az a párt, amely olyan büszkén hivatkozott a nemzet ítéletére, most megkapta az ítéletet, amelylyel a legtörpebb minoritássá tette, hogy ne állhasson útjába a békés nemzeti munkának, az ország haladásának és fejlődésének.

Valóban a legfőbb ideje volt ennek. Immár teljesen a tönk és a pusztulás szélén állott ez az ország s ha az ország közvéleménye a tatóngó örvénynei erős kézzel segítségére nem siet azoknak, akik az országot a mélységbe való bukásból visszarántani igyekeznek, akkor szörnyű idők következtek volna a nemzetre.

De az ország választópolgárságának túlnyomó része látta ezt a veszedelmet és nem engedte meg, hogy a szenvedélytől elvakult szerencsétlen politikuskok az országot katasztrófába taszítsák.

De még ez nem egészen elég. Még csak a féluton vagyunk. A közvéleménynek szilárd és rendithetetlen elhatározással tovább kell kísérni támogatásával ezen az uton azokat, akik az ország javát célozzák.

Keményen, erősen oda kell állni a kormány és pártja mellé, hogy visszataszítsák azokat, akik még most is meg akarják kísérelni az országrombolást s mindenkinek, aki ennek az országnak a javát és boldogulását akarja, legkomolyabb kötelessége, hogy teljes erővel támogassa azt a munkát a mely azt célozza, hogy Magyarország erős, virágzó s népei megelégedettek és boldogok legyenek. Mindenki mélyen vesse ezt a szívébe.

A választások eredménye Torontálban.

— Mindenütt győzelem. —

Lapunk tegnapi számában részben már közöltük a vármegyei választások eredményét, ma azonban részletesen ismertettjük, amiből kitűnik, hogy Torontálvármegyében mindenütt, a lovrini kerület kivéve, ahol a Kossuth-párti jelöltnek nem volt komoly ellenfele, óriási többséggel a nemzeti munkapárt jelöltjei győztek.

Torontálvármegye választó közönsége ezzel bebizonyította, hogy szívvél-lélekkel ma is hive Deák Ferenc politikájának s a jelenlegi kormánynak, mely ezt a politikát igyekszik az ország javára hasznosítani.

Az alábbiakban adjuk a vármegyei választások eredményét a szavazatok számarányával együtt:

Nagykomlós:

Rónay Jenő munkapárti 793,
Holló Ádám pártonkívüli 250,
Schira Kossuth-párti 130.

Képviselő: Rónay Jenő munkapárti 393 szótöbbséggel.

Zsombolya:

Dr. Pirkner János munkapárti 1264,
Hódy Gyula Kossuth-párti 755.

Képviselő: dr. Pirkner János munkapárti 509 szótöbbséggel.

Törökbecse:

Dr. Bogdán Zsivkó munkapárti 1037,
Rankovics István munkapárti 81 —
visszalépett,

Dr. Manojlović János szerb radikális 187.

Képviselő: dr. Bogdán Zsivkó mp. 850 szótöbbséggel.

Törökkanizsa:

Tallián Béla munkapárti 1315,
Dr. Manojlović László szerb radikális 211.

Képviselő: Tallián Béla mp. 1101 szótöbbséggel.

Lovrin:

Dr. Baross János Kp. 1373,

Dr. Kremling Viktor német nemzeti-ségi 801,
Zsarkó József munkapárti 256.
Képviselő: dr. Baross János Kp. 316 szótöbbséggel.

Párdány:

Ifj. dr. Dániel Pál munkapárti egyhangulag képviselő.

Ozora:

Popovits V. István munkapárti 2277,
Polit Mihály szerb liberális 706,
Umsiczki Döme szerb radikális 721.
Képviselő: Popovics V. István munkapárti 850 szótöbbséggel.

Nagyszentmiklós:

Rónay Ernő mp. 1430,
Telbisz Alajos visszalépett.
Képviselő: Rónay Ernő munkapárti egyhangulag.

Pancsova:

Báró Dániel Ernő mp. 2691,
Dobrovics Milán Justh-párti 804,
Dr. Malesević Iván szerb rad. 327,
Gastellani Vince szocialista 9.
Képviselő: br. Dániel Ernő mp. 1551 szótöbbséggel.

Bszentgyörgy:

Dr. Pap Géza mp. 1563,
Dr. Kardos Samu Justh-párti 490.
Képviselő: dr. Pap Géza mp. 1073 szótöbbséggel.

Zichyfalva:

Gróf Karátsonyi Jenő mp. 1014,
Marok Ernő pártonkívüli 67-es 938.
Képviselő: gróf Karátsonyi Jenő mp. 76 szótöbbséggel.

Nagykikinda:

Telecsky Kristóf munkapárti dr. Manojlović László és Polit Mihályval szemben 652 szótöbbséggel megválasztva.

Hivatalos uton értesülünk, hogy a vármegye egész területén a választások a legnagyobb rendben minden csend- és rendháborítás nélkül folytak le, úgy hogy sem a katonaságnak, sem a csendőrségnek, sem a politikai hatóságoknak beavatkozására szükség nem volt.

HIREK.

Tájékoztató.

A fürdő (telefonszám 118.) minden nap reggel 6 órától kezdve déli 12 óráig az urak részére nyitva van hölgyek részére minden hétfő, szerda és pénteken déltől 8/45 óráig délután. Ugyanazon napokon este 5 órától 7-ig urak részére is. Vidéki hölgyek részére minden nap déliben gőzfürdő. A kádfürdő és zuhanyfürdő reggeltől este 8 óráig nyitva van.

Az ingyenes olvasóhelyiség és könyvtár nyitva van minden nap délután 5 órától este 10-ig. Vasár- és ünneppnapokon d. u. 2 órától este 10-ig. Könyvtárra vasárnap, szerda, péntek délután 5-7 óráig.

SZALLITÁSI, BIZOMANYI, INCASSO FIOK-ÜZLET MEGNYITÁS NAGYBECSKEREKEN

Iroda: Szerb hitközségi palota.
(Szerbtemplom-utca) Telefon 139.

PERL MÓR ÉS FIA : SZALLITÓK

Iroda: Szerb hitközségi palota.
(Szerbtemplom-utca) Telefon 139.

Elvállalunk minden a szállítási szakma körébe vágó megbízást. Eszközlünk mindennemű szállításokat helyben és vidékre, továbbá butorszállításokat saját patent butorszállító kocsijainkban, valamint mindennemű beraktározásokat saját raktárainkban. Beraktározandó árukra előleget nyújtunk.

292—200.30

ALAPITTATOTT 1863. FŐÜZLET SZEGEDEN. ALAPITTATOTT 1863.

IDŐJÁRÁS.

(A nagybecskereki meteorológiai állomás időjárás-jelentése.)
Június 2.

Barométer emelkedő, délután 1:38 órákor: 752.9 mm.
Hőmérséklet: maximum 26.5 C., minimum 14.2. Csapadék: 1.1
Felhőzet: Cu7. Szélirány és erősség: SW.
Jóslat a következő 24 órára: Meleg. Elvételre csapadék.

Jelmagyarázat: A barométer állása a déli leolvasást tünteti fel a helyi magasságra való átszámítás nélkül; 0° C-ra redukálva. Maximum és minimum este 8 óra 38 perctől másnapi este 8 óra 38 percgig; csapadék reggel 6 óra 38 perctől másnap reggel 6 óra 38 percgig; felhőzet: Ci = firtősfelhő, Cu = gomolyfelhő, St = rétegesfelhő, Nb = esőfelhő, Ci-St = felhőfátyol, Ci-Cu = bárányfelhő, Cu-St = réteges gomolyfelhő. Szélirány: N = észak S = dél, W = nyugat, E = kelet. Felhőzet nagyság 0 = tiszta ég, 10 = teljesen borult. Szélereősség: 0 = szélcsend, 8 = nagy vihar.

Tanácsülés. Nagybecskerek város tanácsa szombaton délelőtt tartja meg legközelebbi ülését s ugyanakkor a város iparhatósága is ülésezik.

A kulturegyesületből. A Torontál-megyei Magyar Közművelődési egyesület igazgatósága, mint már jeleztük, június 3-án, pénteken d. u. 5 órákor a vármegyeház alispáni kistermében ülést tart, melyre ezután is hivatalosak az igazgatóság tagjai.

A választás után. A tegnapi nagy izgalom után ma mély csönd borul Nagybecskerekre. A választási zaj elnémult s Nagybecskerek ma főleg a rendes hétköznapi képét. A Ferencz József-térrel eltűntek a tömegek, a zászló-erdők a szuronyos katonák, csendőrök, rendőrök s bontják már a küzdelem gyűjtőpontját, a választási hódokat, úgy hogy, estére nyoma sem lesz a nagy harcoknak. Tegnap délután fél öt órákor tudvalevőleg már vége volt a szavazásnak s csak a Rohonyi-párt lelkes győzelmi kiáltása és diadaleneke hallatszott. A Várady-tábor csöndben elvonult. Rohonyi hívei azonban ott maradtak még a téren sűrű zászló-erdő alatt s a közönséggel együtt várták a választás fényes eredményének kihirdetését. Meglehető türelem kellett hozzá, mert a választási jegyzőkönyvek megszerzése hosszú időt vett igénybe, úgy hogy csak 7 órára lettek ezzel készek. Ekkor azután Franz J. L. választási elnök a választási helyiség előtt egy emelvényről viharos lelkesedés közben hirdette ki Rohonyi Gyulát Nagybecskerek város megválasztott országgyűlési képviselőjének. A választás eredményének kihirdetése után a Rohonyi-tábor zászlók alatt zenével fölvonulást rendezett zajosan elítelve Rohonyit. Nyolc óra után csöndesedni kezdtek az utcák, csak a vendéglőkben és kávéházakban volt hangos az élet. Egészben pedig olyan volt a hangulat mintha egy nagy lidérenyomás alól szabadultak volna föl az emberek. A választás különben minden rendezettség nélkül, teljes rendben folyt le s a rendőrség és csendőrség különösebb beavatkozására nem volt szükség.

Temetés. Tegnap délután temették el Kis Sándor nyug. törvényszéki bírónak korán elhunyt hat kisgyermekét nagy részvét mellett. Az elhunyt koporsóját számos szebbnél-szebb koszorú és csokor díszítette a következő feliratokkal: Drága fiunknak — Mama, Tata. Felejthetetlen Jancsinnak — Irma, Sári, Ilona. Isten veled Jancsikánk! — Margit és Nándor. Keresztapának utolsó üdvözlésétől — Margitka, Jenőke. Keresztapától — utolsó utadra. Isten veled édes Jancsikánk! — Pista bácsi, Ilka néni, Dezső, Gyula. Isten veled! — Szerető rokonaid Ödön, Etta, Pista. Forrón szeretett Jancsikánk! — Lindhof bácsi és néni. Öszinte részvéte jeli! — Dr. Nagy Dezső és családja. Isten veled Jancsikánk! — Etuska és Aranka. Felejthetetlen barátjának, — Laura. Jancsinak — Nelli, Orsi. Isten veled Jancsika! — Jancsika és Bandika, Bäumel család. Felejthetetlen Jancsinak. — Weiterschán család. Bründl család. „Micitől”. „Molnár Lidi” Dr. Váradyné. Keresztcs család. Holobár Ilonka. Bruder Amália. Kluge család, Müller Józsefné.

A délmagyarországi tanítók idei nagygyűlése. A Délmagyarországi Tanítóegylet f. évi július 11. 12. és 13-án tartja LXIV-ik nagy- és közgyűlését Dettán. A nagygyűlés Erdélybe vezető kirándulással, illetve tanulmányutal és tisztujtással lesz összekötve.

Dalünnepély Szenthuberten. A Torontál-megyei Földművelők Dalárdaszövetsége június 5-ikén este 8 órákor Szenthuberten nagy ünnepi hangversenyt rendez. Délután 2 órákor gyűlés lesz s este 8 órákor kezdődik a hangverseny.

A júniusi esküdtzéki tárgyalások. A nagybecskereki kir. törvényszéknél mint már említettük is, folyó hó 6-ikán kezdődnek meg az esküdtzéki tárgyalások. Az idei júniusi esküdtzéki ciklus igen rövid lesz s csak 2-3 napig tart, amennyiben eddig mindössze 2 bűnügy van tárgyalásra kitűzve. Az első tárgyalás június hó 6-án lesz, amikor Golyó Vuka beodrai lakos szándékos emberölési ügye kerül tárgyalásra, másnap, június 7-én pedig a halált okozott súlyos testisértés bűntettével vádolt Takács József törökbecsei lakos bűnügyében fognak itélkezni az esküdttek.

Miért legjobb és miért legolcsóbb a Sztraka-féle Menthol-fogszappan? Legjobb azért, mert kellemes ízű fogszappan a fogkőlerakodást eltávolítja, a száj savanyu és rossz ízét felrisszítja, felüldíti, végül átható desinfiáló erejével a fogszavasodást megakadályozza. Legolcsóbb azért, mert mindennapi használat mellett is eltart s eredeti hatásából állás közben semmit sem veszít. — Kapható gyógyszerárakban, drogériákban 1 kor. Nagybecskerekben Melkuhn Dezső drogériájában (Hunyady-(fő)-utca) kapható.



TÁVIRATOK

A választások.

A nevezetesebb választások.

Budapest, június 2. (A „Torontál” eredeti távirata.) Szentendren Almásy László munkapártit Szapáry László gróf a keresztényszocialista párt vezére ellenében nagy többséggel megválasztották.

Rohonyi Gyula államtitkár Losoncon 1300 szótöbbséggel megválasztották. Szombathelyen Székely Ferenc igazságügyminisztert megválasztották.

Óbecsén Visontai Soma Justh-párti megbukott Radovanovics munkapárti ellenében.

Kiskunhalason Justh Gyula kisebbségben maradt. Pótválasztás lesz Hege-düs Kálmán munkapárti és Babó Mihály Kossuth-párti között.

Aradon Tisza István grófot 1077 szótöbbséggel megválasztották Barabás Béla ellenében.

Egerben Zichy János gróf kultuszminisztert 545 szótöbbséggel megválasztották.

Iglón Hieronim Károly kereskedelmi minisztert 200 szótöbbséggel megválasztották.

Kolozsvárott Kálmán Gusztáv államtitkár győzött.

Nagyenyeden Lukács László pénzügyminisztert megválasztották.

Pécsán Herczeg Ferenc több mint 300 szavazattal győzött.

Szabadbárándon Zichy János gróf kultuszminiszter 1049 szavazattal győzött.

Esztergomban Kálmán Gusztáv államtitkárt 550 szótöbbséggel megválasztották.

Bonyhádon Perczel Dezső 1036 szótöbbséggel győzött.

Sátoraljaújhelyen Kazay József államtitkár 350 szótöbbséggel győzött Buza Barna Justh-párti ellen.

Pozsonyban Hieronim Károly kereskedelmi miniszter 937 szótöbbséggel győzött.

Versecen Láng Lajos a német nemzetiségiel pótválasztásra kerül.

Megválasztották még: Csornán Rakovszky István néppárti, Szegszárdon Batthyányi Tivadar Justh-párti, Zilahon Lengyel Zoltán pártönkivüli és Kassán Blanár munkapártit, Pápán Hoitsy Pál megbukott, Margittán Szatmári Mór szintén megbukott, ellenben Makón Justh Gyula, Félégyházán pedig Holló Lajos győzött.

A miniszterelnök mandátuma.

Budapest, június 2. (A „Torontál” eredeti távirata.) Budapest székesfőváros negyedik kerületének mandátumát éjfélok 50 tagú küldöttség hozta fel a miniszterelnöki palotába, amelyet dr. Eulen-

berg Salamon választási elnök vezetett, amelyben részt vettek: Láng Lajos és Székely Ferenc is. Dr. Eulenberget meglepő üdvözlő beszéde után Kúen-Héderváry Károly gróf miniszterelnök átvette a mandátumot és így válaszolt:

— Köszönöm a kitüntető megiszteltetést, hogy képviselőjükké választottak. Annyit mondhatok, hogy úgy fogok eljárni, ahogy önök előtt programbeszédemben kifejeztem és ahogy a célt közösen kitűztük. Közösen, azért mondom, mert mikor önök bizalmukkal megajándékoztak, csatlakoztak programomhoz. Hitem, hogy e program végrehajtásával hazának, királynak és választóimnak teszek szolgálatot.

A fővárosi képviselők.

Budapest, június 2. (A „Torontál” eredeti távirata.) A főváros egyes kerületeiben mindenütt nagy többséggel megválasztott képviselők a következők: I. ker. Szabeny Antal Kossuth-párti; — II. ker. Berzeviczy Albert munkapárti; — III. ker. Pető Sándor demokrata; — IV. ker. gróf Kúen-Héderváry Károly munkapárti; — V. ker. Sándor Pál munkapárti; — VI. ker. Váczonyi Vilmos demokrata; — VII. ker. Márkus József munkapárti; — VIII. ker. Jakabffy Imre munkapárti; — IX-X. ker. Jakabffy Ferenc munkapárti. E szerint a főváros képviselői közül 6 munkapárti, 2 demokrata és 1 Kossuth-párti.

Több mint kétszeres többség.

Budapest, június 3. (A „Torontál” eredeti távirata.) Ma délig 351 kerületből ismeretes a választások eredménye E szerint megválasztottak:

228 munkapártit, 38 Kossuth-pártit, 29 Justh-pártit, 15 pártönkivüli 67-est, 12 néppártit, 8 pártönkivüli 48-ast, 6 nemzetiségiel, 2 demokratát, 13 kerületben pótválasztás lesz.

Eddig tehát a munkapárt 228 képviselőjével szemben nem számítva a 67-es pártönkivülieket sem, a többi összes ellenzéki pártok csak 95 tagból állanak, hozzájuk számítva a pártönkivüli függetlenségeket is.

A kormány többsége e szerint már eddig is több mint kétszeres.

Vonatok érkezése és indulása

Nagybecskerekre, illetve Nagybecskerekéről.

Érvényes 1910. május 1-től.

Erkezik:

a) A nagybecskereki pályaudvarra:

Temesvár, Versecz, Zsombolyáról: délelőtt 9 óra 28 p.
Pancsováról: délután 5 óra 15 p.
Budapest—Szegedről: reggel 7 óra 18 p.; délután 6:16 óra
Szegedről: (motoros) délután 1 óra 21 perc.
Budapest—Nagykikindáról: este 9 óra 50 perc.
Szécsányból: este 6 óra 40 perckor.

b) A nagybecskerek-bégaparti pályaudvarra:

Zsombolyáról, Verseczről, Alibunárról és Temesvárról: este 8 óra 15 perc.
Módosról: minden kedden, pénteken és vasárnapon reggel 6 óra 30 perc.
Pancsováról: reggel 8 óra 27 perc.
Zsombolyáról: (keskenyvágányu vonal) reggel 8 óra 23 p.
délután 4 óra 10 perc, este 9 óra 34 perc.
Szécsányból: este 6 óra 29 perckor.

Indul:

a) A nagybecskereki pályaudvarról:

Pancsovára: délelőtt 8 óra 10 p.; este 7 óra 15 p.
Szeged—Budapestre: d. e. 9 óra 50 p.; este 8 óra 46 p.
Szegedre: (motoros) délután 1 óra 20 perc.
Nagykikinda—Budapestre: reggel 8 óra 7 p.

b) A nagybecskerek-bégaparti pályaudvarról:

Zsombolya, Temesvár, Versecz: délután 4 óra 15 p.
Temesvár, Versecz, Antalfalva—Pancsova és Alibunára reggel 3 óra 33 perc.
Zsombolyára: (keskenyvágányu vonal) reggel 2 óra 26 p.
délután 11 óra 55 p., délután 5 óra 26 perc.
Módosra: minden kedden, pénteken és vasárnapon d. e. 11 óra 38 perc.
Szécsányra: reggel 6 óra 31 perckor.
Módosról—Temesvárra: minden kedden, pénteken és vasárnapon 2 óra 10 p. délután.
Temesvárról—Módosra: minden kedden, pénteken és vasárnapon indul Temesvárról 11 óra délelőtt.
Módosról—Zsombolyára: minden kedden, pénteken és vasárnapon délután 1 óra 50 perckor.

Felelős szerkesztő: SOMFAI JÁNOS.

— Uj szállítási cég Nagybecskerekén. Parl Mór és fia szegedi jöbírú szállító cég városunkban, a szerb hitközségi palotában (Szerb-templom-utca) szállítási, bizományi, inkasszó fióküzletet nyitott. A szegedi főútlelet 1863. év óta áll fenn. A cégnek jó hírneve és kiterjedő összeköttetései vannak. A szállítási cégre vonatkozólag olvasóink a lapunkban megjelenő hirdetésből bővebb felvilágosítást nyernek. (292—x6)

— Uj fanyképzési szakkönyv jelent meg „Modern tenykepezés” cím alatt. A szerző Leopold Kornél, ki ezen könyv kiadásával oly praktikus kézikönyvet ad a magyar amatőrközönség kezébe, mely a modern igények s kívánalmak mindegyikét kielégíti. Iránya könnyű, folyékony, úgy, hogy megértése senkinek sem okoz nehézséget. Felkarolja az újabb eljárások között az olajnyomást, ozobromnyomást, ozotípiát, melyek szép színhatásúak s könnyű elkészítési módjuk folytán már is óriási tért hódítottak. A szép és diszes kiállítású könyv ára 1.80 K. Megrendelhető a szerzőnél: Leopold Kornél, Budapest, VII., Erzsébet-körút 41. 350—x5

— Hallotta már, hogy azok a szobapadlók, a melyeket a valódi Eisensädter-féle Eglasine padló fénymázzal kennek be, három óra alatt megszáradnak és gyönyörű, évekig tartó fényben ragyognak? Az Eglasine padlófénymáz minden nagyobb festék- és fűszerkereskedésben kapható. Egyedüli gyára: Eisensädter Testvérek fénymázgyára Bécs, IV/1. Ügyeljen a védjegyre, amely egy páncélos loveget ábrázol és minden dobozon látható. 299(3)—1.1

Országos nyomdásztrájk.

Miként olvasóinkat már értesítettük, az országban általános nyomdásztrájk ütött ki. Minthogy ennek állásáról a legkülönbözőbb hírek keringenek, alant közöljük a hivatalos kimutatást melyet a Mayer Rezső elnöklete alatt Nagybecskerekén működő végrehajtó bizottság állított össze.

Magyarország nagyobb vidéki városaiban a főnökök az árszabályt el nem fogadván, a munkát beszüntették:

HELYSÉG	Szedő és gépm.	Segéd munk.-nő	Összesen
Arad	120	38	158
Temesvár	142	45	187
Miskolc	38	20	58
Nagyvárad	69	39	108
Pécs	51	29	80
Szombathely	31	19	50
Szabadka	33	17	50
Székesfehérvár	33	14	47
Debrecen	71	42	113
Nagybecskerek	—	—	—
Veszprém	14	1	15
Győr	48	22	70
Nagyszében	80	28	108
Kaposvár	32	16	48
Brassó	53	28	81
Lugos	21	10	31
Marosvásárhely	22	7	29
Ujvidék	36	19	55
Szatmárnémeti	27	10	37
Gyula	9	4	13
Nagyszombat	13	6	19
Zombor	20	2	22
Szegszárd	20	17	37
Sopron	61	15	76
Gyoma	21	19	40
Versec	19	5	24
Deés	15	3	18
Déva	10	3	13
Eger	31	6	37
Esztergom	19	2	21
H.-M.-Vásárhely	9	11	20
Igló	11	1	12
Kolozsvár	42	15	57
Makó	16	8	24
Máramarosziget	27	9	36
Munkács	19	1	20
Nyíregyháza	16	10	26
Ungvár	25	12	37
Zombor	20	1	21
Összesen:	1364	565	1929
és még 299 nyomdahelyen	1138	419	1557
Sztrájkban áll tehát:			3486

A Népszava tegnapi számában közölte azon nyomdákat, ahol a főnökök teljesítették a munkások követeléseit s így a munka kezdetét vette. Ezek:

HELYSÉG	Nyomda	Szakk munk.	Segédm. és munk.-nő	Összesen
Szeghalom	1	2	—	2
Oravica	1	2	1	3
Szentendre	1	1	—	1
Breznóbánya	1	6	4	10
Szarvas	1	2	1	3
Nyitra	4	8	1	9
Szentgothárd	1	—	—	—
Jászapáti	1	1	—	1
Szenic	1	2	—	2
Nagyszőlős	1	—	—	—
Felsőőr	1	5	3	8
Vác	2	5	2	7
Kassa	4	32	13	45
Komárom	4	17	2	19
Sopron	1	—	—	—
Veszprém	1	6	1	7
Kecskemét	3	16	7	23
Besztercebánya	1	9	2	11
Nagyvárad	1	—	1	1
Keszthely	1	1	—	1
Szabadka	1	8	3	11
Szekszárd	1	2	2	4
Versec	5	9	3	12
Magyaróvár	1	4	1	5
Bonyhád	2	3	—	3
Marosillye	1	—	—	—
Békésgyula	1	—	—	—
Kolozsvár	6	66	22	88
Lőcse	2	4	2	6
Szolnok	3	7	7	14
Érsekújvár	1	1	—	1
Tatatóváros	3	6	1	7
Huszt	1	1	—	1
Diósgyőr	1	—	—	—
Nagybecskerek	1	7	3	10
Szeged	1	2	2	4
Marosvásárhely	1	3	3	6
Szombathely	1	4	2	6
Békéscsaba	3	19	7	26
Gyulafehérvár	1	—	—	—
Gyöngyös	2	5	5	10
Losonc	1	1	—	1
Pancsova	4	7	3	10
Összesen:	76	274	104	378

Ezen két kimutatás egybevetéséből látható, hogy a munkaadók összetartása a lehető legjobb.

HIRDETÉSEK.

2 lóerős benzinmotor

(„Mayer“-gyártmány, fekvő-elrendezésű)

jó karban, teljes felszereléssel

jutányosan eladó.

Üzemben megtekinthető:

Csusner Jánosnál, Nagybecskerek.
420—33

HIRDETÉSEKET

a legjutányosabb árban számítva közöl Torontálvármegyében legolvasottabb, legelterjedtebb lap a

„TORONTÁL” politikai napilap.

Jól menő vegyeskereskedés

házzal együtt Jankahidon

(torontálmegyei román községben) más vállalkozás miatt

szabad kézből azonnal eladó.

Bővebbet a tulajdonosnál:

Weisz Simonnál,
Jankahid.

(423—42.)



24 éves szőke, csinos, fess alkatú árvaleány
100.000 kor. készpénzhozományival, jelenleg egy öreg nénjénél lakik, férjhez ohajt menni. Csak olyan urak jelentkezzenek (esetleg vagyontalanok is), akiknél a gyorsnősülés akadályokba nem ütközik. — Schlesinger, Berlin 18 263—54



A hölgyek tudják legjobban

mily fontos a

SZÉP, ÜDE ARC,

mily hatalom és kincs az, mily előnyökben részesül egy szép nő.

Szépnek lenni azonban nagy feladat, nem elegendő, hogy valaki csinos, fess és kedves legyen, hanem a legfontosabb, hogy az arc-bőre tiszta legyen.

A nők tudják ezt és ezért nagy gondot fordítanak az arc-bőr ápolására, a szépség fenntartására és emelésére.

A FÖLDES-féle

Margit-Crème

az egyedüli szer, mely 5-6-szori használat után eltávolít kiütéseket, pattanásokat, szeplőket, májfoltokat és az arcot fehériti, üdíti és fiatalítja.

A Földes-féle Margit-Crème teljesen ártalmatlan. Páratlan és csodás arc-szépítő és szépséget megőrző hatását pedig fényesen bizonyítja, hogy a Wienben rendezett „Anstellung für Moderne Gesundheits u. Schönheitspflege” nagy aranyérmét és díszoklevelet nyert.

Kapható az egész világon. Tégelye 1 korona.

Készíti és postán küldi:

FÖLDES KELEMEN gyógyszerész ARADON.

Kapható Nagybecskerekén: Jakobi Ármán, Kellner József, Vági Sándor gyógyszerárakban és Melkuhn Dezső drogueriájában. (290a—83)

BŐRATKA



pattanás, kiütés stb. a fiatalságnál mindkét nemnél, különösen a kifejedés időkorában fordul elő s az arc rutinkészését okozza.

Falusi nézetek szerint a javulás a főbőrű tisztító teanedvek élvezése által várható, amely azonban a reményeknél többet nem hoz. Mert éppen fiatal szolid egyéneknek a vér rossz betegségteljesítő anyagokat alig tartalmazhat adód, míg itt egy valószínű betegségtől van szó, melynek kezeltése természetesen az orvos közreműködése amennyi szükséges. Tiszán kozmetikai szépség ápolásnál főleg arra kell ügyelni, a megelőző zsíradéktelepleget estéken a zsírpórsókon át eltávolítani. Ezután egy orvosi kezelés szükséges, lehetőleg meleg vízben a

Zucker-féle szab. gyógyszappannal

a használati utasítás szerint. Ha a bőr lehámlani kezd, akkor a szappan használatával egy ideig fel kell hagyni s csak Zucker-szappannal és Zucker-krém használatával egyetemben alkalmazunk mindaddig, míg a bőr sima lett, amely után a Zucker-féle szabad. gyógyszappan használatát ismételni kell. Ezen eljárás betartása egyszerű eredménnyel jár: Mitesser, bőrszirt, pattanás, barna folt stb. rövid időn belül eltűnik, a bőr sima, tiszta, puha, gyöngéd, egészséges és fess lesz. Hogy a haj vissza ne essen, a Zucker-féle szabad. gyógyszappan, a Zucker-krém és a Zucker-szappan állandó használatát igen ajánlatos.

A megrendelésnél a következő különbségre kell ügyelni:

Zucker szabad. 35%-os gyógyszappanja a leg-hatásosabb és legnagyobb. Darabja 2.50 kor.
Zucker szabad, 15%-os gyógyszappanja hatásában és mennyiségében gyengébb. Darabja 1 kor.
Ehhez való Zucker-krém (zsírtalanító) a bőr-krémeke gyöngyf. Egy tubus ára 2.50 kor., kis tubus 1.2 kor.

Valódi csakis Melkuhn Dezső drogueriájában kapható Nagybecskerekén.

Zuhany-évad megnyitás.

A t. közönség szives tudomására hozzuk, hogy a helybeli gőz- és kádfürdőben a (432-3.2)

zuhany-évad kezdetét vette

és zuhanyidény-jegyek váltbatók
Kérjük a n. é. közönség ezutáni szives pártfogását is.

Gőz- és kádfürdő kezelősége.

Valódi brünni szövetek

az 1910. évi tavaszi és nyári idényre.

Egy szelvény 3.10 m. hosszú	1 szelvény 7 korona
elegendő teljes férfiruhához (kabát, nadrág és mellény) ára csak	1 szelvény 10 korona
	1 szelvény 12 korona
	1 szelvény 15 korona
	1 szelvény 17 korona
	1 szelvény 18 korona
	1 szelvény 20 korona

Egy szelvényt fekete szalonruhához 20. — K.-ért épügy felöltő-szöveteket, turista-lodent, selyemkamagart gyári arakon küld a mindenütt ismert megbízható és szolid posztógyári raktár

Siegel-Imhof, Brünn/49.

Minták ingyen és bérmentve

Nagy előnyére szolgál mindenkinek, ha szövet-szükségletét dírekte a gyártáshelyén Siegel-Imhof cégnél rendel. Óriási forgalma miatt állandóan a legnagyobb választék a legújabb szövetekből. Szabott, legolcsóbb árak! Bármely kis megrendelés teljesítése szigorúan mintahű és figyelmes.

ARA OLCSÓ,
MINŐSÉGE JÓ

TELEFON 201.

TORONTÁLI CIPŐGYÁR

NAGYBECSKEREK.

ARA OLCSÓ,
MINŐSÉGE JÓ!

TELEFON 201.

ISMERI-E MÁR ÖN

KAPHATÓ: A TORONTÁLI CIPŐT? NEM?! HÁT PRÓBÁLJA KI!

357-x14

BENÓ TESTVÉREK DIVAT ÉS RÖVID-ÁRU-CÉGNÉL **NAGYBECSKEREK.**

VIDÉKI RENDELÉSEKET PONTOSAN TELIESITÜNK. MEG NEM FELELŐ CIPŐKET SZIVESEN KICSERÉLÜNK

Védjegy: „Horgony”

**A Liniment. Capsici comp.,
a Horgony-Pain-Expeller**

pótléka

egy régiónak bizonyult háziszser, mely már sok év óta legjobb bedörzsölésnek bizonyult küszvényénél, oszónál és meghüléseknél.

Figyelmeztetés. Silány hamisítványok miatt bevásárláskor óvatosak legyünk és csak olyan eredeti üveget fogadjunk el, mely a „Horgony” védjeggyel és a Richter cégjegyzéssel ellátott dobozba van csomagolva. Ára üvegekben K -80, K 1.40 és K 2.- és úgyszólván minden gyógyszer-tárban kapható. — Főraktár: Török József gyógyszerésznél, Budapest.

Dr. Richter gyógyszer-tára az „Arany oroszlanhoz”, Prágán, Elisabethstrasse 5 neu.

Serravallo

Kina bora vassal.

A Décsi 1906. évi egészségügy kiállításán államdíjjal és aranyéremmel kitüntetve.

Erősítő szer: gyöngelkedők, verszegények és lábadozó betegek számára.

Etvágygerjesztő, idegerősítő, vérjavító szer.

SERRAVALLO, cs. és kir. udv. szállító Triest-Barcola.

Kapható minden gyógyszer-tárban. 1/4 literes palack K. 2.60, 1 literes palack K. 4.80

Akar nőszülni?

Hölgyektől (ezek között olyanok törvénytelen gyermekekkel, testi hibával stb.) 5-500.000 korona vagyonnal fel vagyunk hatalmazva, megfelelő férjet keresni. Csakis urak (ha vagyonnelküliek is), akiknek komoly szándékuk van és gyors házassághoz akadály ninesen, irjanak e címre: 11x37.16

L. Schlesinger, Berlin 18. Deutschland.

FAJTOJÁSOK!!



Reitter Oszkárnál

Nagybecskereken kaphatók!

Előrendü Angliából hozott fajta telivér

Hófehér orpington

Hófehér Wyandotte

(Amerikai kítűnő teli tojók)

Sárga orpington

Kendermagos Plymouth

Rocks; továbbá

Hófehér óriás pekingi

kaosa

Rázásmentes biztos

csomagolás, faládákban

Állami nagy aranyérmek.

Legelső győzelmi díjak, ha-

zal és külföldi legelső és

legnagyobb kítűntetések

Őszi szállításra fenti állatokon kívül

nagytestű angol emdeni libák is

előre megrendelhetők. Drbja 25 kor.

Kitűntetések:

Arad

Budapest I.

Budapest II.

Bécs

Belgrád

Lugos

Lovrin

Nagybecskerek

Nagyvárad

Pozsony

Pécs

Pancsova

Székely

Szatmár

Szeged

Szabadka

Temesvár

Veszprém

Zenta

153-x.16

Jégszállítás házhoz.

Előjegyzések

Perl Mór és Fia

szállító-cégnél Szerbtemplom-utca szerb egyház palotájában e hó végéig eszközölhetők.